

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 235



Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtiofemte årgången

1 september 2012

Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 786/2012 av den 30 augusti 2012 om ändring och korrigerings av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn** ..... 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 787/2012 av den 31 augusti 2012 om undantag från förordning (EG) nr 612/2009 vad gäller fastställandet av bidragssatsen för griskött vid leveranser enligt artikel 34 i den förordningen som utfördes under perioden 1–18 april 2012** ..... 7
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 788/2012 av den 31 augusti 2012 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för 2013, 2014 och 2015 för att säkerställa att gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung <sup>(1)</sup>** ..... 8
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 789/2012 av den 31 augusti 2012 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 28
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 790/2012 av den 31 augusti 2012 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som skall gälla från och med den 1 september 2012 ..... 30

Pris: 3 EUR

(<sup>1</sup>) Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.



## II

(Icke-lagstifningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 786/2012

av den 30 augusti 2012

om ändring och korrigerings av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (förordningen om en samlad marknadsordning) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 134, artikel 161.3, artikel 170 och artikel 192.2 i förening med artikel 4, och,

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 av den 31 augusti 2009 om närmare bestämmelser för medlemsstaternas anmälningar till kommissionen av uppgifter och dokument inom ramen för genomförandet av den gemensamma organisationen av marknaderna, systemet för direktstöd, främjandet av försäljning av jordbruksprodukter och ordningarna för de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna <sup>(2)</sup>, fastställs gemensamma regler för hur medlemsstaternas behöriga myndigheter ska anmäla uppgifter och dokument till kommissionen. Reglerna omfattar i synnerhet medlemsstaternas skyldighet att använda de informationssystem som kommissionen gjort tillgängliga och godkännandet av tillträdesrätterna för de myndigheter och individer som har rätt att skicka anmälningar. I förordningen fastställs vidare gemensamma principer för informationssystemen så att de kan garantera dokumentens äkthet, integritet och läsbarhet under hela den tid de måste bevaras. Dessutom innehåller förordningen regler för skydd av personuppgifter.
- (2) Enligt förordning (EG) nr 792/2009 ska kravet att använda informationssystemen i enlighet med den förordningen anges i de förordningar som fastställer en specifik anmälningsskyldighet.

- (3) Kommissionen har utvecklat ett informationssystem som gör att den elektroniskt kan hantera dokument och förfaranden i sina interna arbetsrutiner och i sina kontakter med de myndigheter som är involverade i den gemensamma jordbrukspolitiken. Det anses att flera anmälningsskyldigheter kan uppfyllas genom det systemet i enlighet med förordning (EG) nr 792/2009, framför allt skyldigheterna i kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 <sup>(3)</sup>.
- (4) För att skapa en effektiv förvaltning och ta hänsyn till de erfarenheter som gjorts bör vissa anmälningar antingen förenklas och specificeras eller strykas i förordning (EG) nr 951/2006.
- (5) För tydlighetens skull är det lämpligt att uttryckligen klargöra att kommissionens förordning (EG) nr 376/2008 av den 23 april 2008 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelicenser för jordbruksprodukter <sup>(4)</sup> gäller för de licenser som avses i förordning (EG) nr 951/2006, om inte annat sägs i den senare förordningen.
- (6) Isoglukosprodukter är inte upptagna i avsnitt C i del II i bilaga II till förordning (EG) nr 376/2008 och därför behövs ingen exportlicens för export av isoglukos som omsätts fritt på unionsmarknaden och inte anses vara "utomkvotsprodukter" som ska exporteras utan bidrag. Det bör återspeglas i artikel 7 i förordning (EG) nr 951/2006 där eventuella hänvisningar till isoglukos bör utgå.
- (7) Enligt artikel 61.1 d i förordning (EG) nr 1234/2007 får det socker eller den isoglukos som produceras utöver den kvot som avses i artikel 56 i den förordningen exporteras endast inom ramen för den kvantitativa gräns som ska fastställas av kommissionen. När kommissionen fastställer den kvantitativa gränsen måste den respektera de åtaganden som följer av avtal som ingåtts enligt artikel 218 i fördraget.

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 228, 1.9.2009, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

<sup>(4)</sup> EUT L 114, 26.4.2008, s. 3.

- (8) När produktionen inom unionen av utomkvotssocker är hög, och framför allt om den sammanfaller med höga världsmarknadspriser, kan sockertillverkarnas ansökningar om exportlicenser kraftigt överstiga tillgängliga kvantiteter. Den hårda konkurrensen mellan operatörer om exportlicenser kan leda till att vissa operatörer ansöker om licenser som överskrider deras faktiska produktion av utomkvotssocker för det berörda regleringsåret. Ett sådant spekulativt beteende kan leda till missade exportmöjligheter för utomkvotssocker från unionen och ökat tryck på unionsmarknaden för utomkvotssocker och därigenom också ökad risk för ackumulering av sockeröverskott.
- (9) Enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 376/2008 kan rättigheter som följer med licenser eller certifikat överlåtas en gång av licensinnehavaren under giltighetstiden. För att minska riskerna för spekulativt beteende från sockerproducenternas sida är det lämpligt att förbjuda överlåtelse av exportlicenser i fråga om utomkvotssocker.
- (10) I artikel 3.4 i kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 av den 28 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import och om fastställande av tilläggsbelopp för import av fjäderfäkött och ägg och av äggalbumin samt om upphävande av förordning nr 163/67/EEG<sup>(1)</sup> och i artikel 4.4 i kommissionens förordning (EG) nr 504/2007 av den 8 maj 2007 om tillämpningsföreskrifter för systemet för tillämpningen av tilläggstull vid import inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter<sup>(2)</sup> anges tidsfristen för när berörda importörer ska bevisa att sändningen har avyttrats på villkor som bekräftar att den aktuella sändningens importpris cif var korrekt. För att harmonisera tillämpningsföreskrifterna för tilläggstullar i de olika sektorerna, är det lämpligt att anpassa artikel 38.4 i förordning (EG) nr 951/2006 till artikel 3.4 i förordning (EG) nr 1484/95 och artikel 4.4 i förordning (EG) nr 504/2007.
- (11) I artikel 34.3 i förordning (EG) nr 951/2006 fastställs att medlemsstaterna varje månad ska skicka information till kommissionen om världsmarknaden för melass. Det har visat sig att sådan information är svår att få fram beroende på melassmarknadernas utformning och dessutom saknar de flesta medlemsstater relevant information. Det är därför lämpligt att stryka kravet på anmälan.
- (12) Kapitel 17 i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan<sup>(3)</sup> ändrad genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2011<sup>(4)</sup> innehåller nya KN-nummer för de olika råsockerprodukter som skiljer sig åt från dem som avses i förordning (EG) nr 951/2006. För att garantera rättslig klarhet bör de nya KN-numren återspeglas i artikel 42 i förordning (EG) nr 951/2006.
- (13) Samtidigt är det lämpligt att korrigera ett tydligt fel i fråga om en intern hänvisning.
- (14) Förordning (EG) nr 951/2006 bör därför ändras och korrigeras i enlighet med detta.
- (15) Av skäl som rör transparens och lika behandling bör denna förordning börja tillämpas från och med början på regleringsåret 2012/13. Eftersom korrigeringen av artikel 12a.3 i förordning (EG) nr 951/2006 bör gälla retroaktivt för att respektera de rättmätiga förväntningarna från dem som berörs, bör den korrigeringen gälla från och med dagen för ikraftträdande av den ändringsrättsakt varigenom den felaktiga hänvisningen infördes i förordning (EG) nr 951/2006, nämligen kommissionens förordning (EG) nr 910/2008<sup>(5)</sup>.
- (16) Förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

#### Ändringar av förordning (EG) nr 951/2006

Förordning (EG) nr 951/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

”Artikel 1

#### Tillämpningsområde

1. I enlighet med del III i rådets förordning (EG) nr 1234/2007<sup>(\*)</sup> fastställs i den här förordningen särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet för import- och exportlicenser, beviljande av exportbidrag samt importförvaltning, framför allt användningen av tilläggstullar inom sockersektorn.

2. Om inte annat följer av denna förordning, ska bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 376/2008<sup>(\*\*)</sup> tillämpas.

(\*) EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

(\*\*) EUT L 114, 26.4.2008, s. 3.”

2. Artiklarna 7 och 7a ska ersättas med följande:

(5) EUT L 251, 19.9.2008, s. 13.

(1) EGT L 145, 29.6.1995, s. 47.

(2) EUT L 119, 9.5.2007, s. 7.

(3) EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

(4) EUT L 282, 28.10.2011, s. 1.

”Artikel 7

### Exportlicens för socker utan bidrag

Om socker som omsätts fritt på unionsmarknaden och inte anses vara ”utomkvotsprodukter” ska exporteras utan bidrag, ska fält 20 i licensansökan och licensen innehålla en av de uppgifter som anges i del C i bilagan.

Artikel 7a

### Exportlicenser för utomkvotsexport

1. Genom undantag från bestämmelserna i artikel 5 ska en exportlicens uppvisas vid export av utomkvotsisoglukos inom den kvantitativa gräns som avses i artikel 61.1 d i förordning (EG) nr 1234/2007.

2. Genom undantag från artikel 8 i förordning (EG) nr 376/2008 ska de rättigheter som är knutna till exportlicenser som utfärdats för utomkvotssocker inte kunna överföras.”

3. I artikel 7c.1 ska första stycket ersättas med följande:

”1. Varje måndag ska medlemsstaterna meddela kommissionen de kvantiteter socker och/eller isoglukos för vilka ansökningar om exportlicenser har lämnats in under den föregående veckan.”

4. I artikel 9 ska punkt 4 ersättas med följande:

”4. En sökande kan dra tillbaka sin ansökan om licens till slutet av den vecka som följer efter offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning* av den procentandel för godkännande som avses i punkt 1 a, om denna procentandel är lägre än 80 % av den kvantitet som ansökan avser. Medlemsstaterna ska då frisläppa säkerheten.”

5. Rubriken på kapitel V ska ersättas med följande:

”YTTERLIGARE REGLER FÖR EXPORTLICENSER”

6. Artikel 11 ska ersättas med följande:

”Artikel 11

### Ansökan om och utfärdande av exportlicenser

1. Exportlicenser för socker som omfattas av KN-nummer 1701 för kvantiteter som överstiger 10 ton ska utfärdas

a) den femte arbetsdagen efter det att ansökan lämnades in,

b) den femte arbetsdagen efter det att ansökan lämnades in i fråga om exportlicenser med på förhand fastställda exportbidrag, under förutsättning att kommissionen under tiden inte vidtog några särskilda åtgärder enligt artikel 9.1.

Första stycket ska inte gälla

a) kandissocker,

b) socker med tillsats av aromämnen och socker med tillsats av färgämnen.

2. Om en licensansökan för produkter som omfattas av punkt 1 första stycket avser en kvantitet om högst 10 ton, får den berörda parten lämna in högst en sådan ansökan per dag till samma behöriga myndighet.”

7. Artiklarna 17, 18 och 19 ska ersättas med följande:

”Artikel 17

### Meddelande om utfärdade exportlicenser

1. Senast den 15:e varje månad ska medlemsstaterna meddela kommissionen de kvantiteter för vilka licenser har utfärdats med avseende på föregående månad i enlighet med artikel 7.

2. Under de perioder då exportbidrag beviljas inom sockersektorn, ska medlemsstaterna med avseende på föregående månad före den 15 i varje månad meddela kommissionen

a) de kvantiteter för vilka licenser har utfärdats med angivande av motsvarande exportbidrag fastställda i enlighet med artikel 164.2 a i förordning (EG) nr 1234/2007, angivna var för sig enligt följande:

— sockerprodukter som omfattas av KN-numren 1701 91 00, 1701 99 10 och 1701 99 90,

— råsocker som omfattas av KN-numren 1701 12 90, 1701 13 90 och 1701 14 90,

— sackarossirap uttryckt som vitsocker som omfattas av KN-numren 1702 90 71, 1702 90 95 och 2106 90 59,

— isoglukos uttryckt som torrsubstans som omfattas av KN-numren 1702 40 10, 1702 60 10, 1702 90 30 och 2106 90 30,

b) de kvantiteter vitsocker som omfattas av KN-nummer 1701 99 10 för vilka licens har utfärdats med angivande av motsvarande exportbidrag fastställda i enlighet med artikel 164.2 b i förordning (EG) nr 1234/2007,

c) de kvantiteter vitsocker, råsocker och sackarossirap uttryckt som vitsocker, samt de kvantiteter isoglukos uttryckt som torrsubstans, med angivande av exportbidrag fastställda i enlighet med artikel 164.2 a i förordning (EG) nr 1234/2007 för vilka exportlicens har utfärdats för export i form av produkter enligt led b i del X i bilaga I till den förordningen.

## Artikel 18

### Meddelande om exporterade kvantiteter

1. Medlemsstaterna ska för varje kalendermånad och senast vid utgången av den tredje månaden efter den kalendermånad som anmälan avser, meddela kommissionen de kvantiteter socker ur kvoten som exporterats som vitsocker eller som bearbetad produkt uttryckt som vitsocker, för vilka exportlicens har utfärdats med anledning av livsmedelbistånd i unionens eller nationell regi inom ramen för internationella överenskommelser eller andra kompletterande program eller till följd av andra åtgärder inom unionen som avser kostnadsfri livsmedelstilldelning.

2. Under de perioder då exportbidrag beviljas inom sockersektorn, ska medlemsstaterna senast i slutet av varje kalendermånad, med avseende på närmast föregående kalendermånad, meddela kommissionen de kvantiteter vitsocker enligt artikel 17.2 b som exporterats i enlighet med artikel 7.4 och 7.5 i förordning (EG) nr 376/2008.

3. Under de perioder då exportbidrag beviljas inom sockersektorn, ska medlemsstaterna för varje kalendermånad och senast vid utgången av den tredje månaden efter den kalendermånad som anmälan avser meddela kommissionen

a) de kvantiteter socker och sackarossirap uttryckt som vitsocker, samt isoglukos uttryckt som torrs substans, som exporterats obearbetat i enlighet med artikel 4.2 i förordning (EG) nr 612/2009 med angivande av motsvarande bidrag,

b) med angivande av motsvarande exportbidrag fastställda i enlighet med artikel 164.2 a i förordning (EG) nr 1234/2007, de kvantiteter vitsocker, råsocker och sackarossirap uttryckt som vitsocker, samt de kvantiteter isoglukos uttryckt som torrs substans, som exporterats i form av produkter enligt del IV i bilaga XX till den förordningen, samt i form av produkter enligt bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 578/2010 (\*).

De uppgifter som avses i b ovan ska lämnas var för sig till kommissionen i enlighet med den förordning som gäller för respektive bearbetad produkt.

## Artikel 19

### Meddelande om importlicenser

Medlemsstaterna ska meddela kommissionen de kvantiteter socker som importerats från tredjeland och exporterats i form av ersättningsprodukter inom ramen för förfarandet för aktiv förädling enligt definitionen i artikel 116 i förordning (EEG) nr 2913/92. Sådant meddelande ska ske för

varje regleringsår. Det ska lämnas in senast i slutet av den andra kalendermånaden som följer på det aktuella regleringsåret.

(\*) EUT L 171, 6.7.2010, s. 1.”

8. Artikel 21 ska ersättas med följande:

”Artikel 21

### Meddelandemetod

De meddelanden från medlemsstaterna som föreskrivs i denna förordning ska

a) till och med den 31 december 2012 skickas elektroniskt enligt de metoder som kommissionen ställt till medlemsstaternas förfogande,

b) från och med den 1 januari 2013 skickas i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 (\*).

(\*) EUT L 228, 1.9.2009, s. 3.”

9. I artikel 23 ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”När de mest förmånliga köpvillkoren på världsmarknaden fastställs, ska kommissionen ta hänsyn till relevant information, som kommit till kommissionen direkt eller via medlemsstaterna behöriga organ.”

10. I artikel 29 ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”När kommissionen fastställer de mest förmånliga köpvillkoren på världsmarknaden, ska den ta hänsyn till all relevant information om”

11. I artikel 34 ska punkt 3 utgå.

12. I artikel 38 ska punkt 4 ersättas med följande:

”4. Importören ska ha en frist på två månader från och med försäljningen av produkterna i fråga, dock högst nio månader från dagen för godkännandet av deklarationen om övergång till fri omsättning, för att bevisa att försändelsen har avyttrats på villkor som bekräftar de priser som avses i punkt 2. Om dessa tidsfrister inte iakttas ska den ställda säkerheten betraktas som förverkad. Tidsfristen på nio månader får emellertid förlängas av den behöriga myndigheten med högst tre månader efter en välgrundad ansökan från importören.

Säkerheten ska frisläppas om tillfredsställande bevis på att avyttringsvillkoren har uppfyllts lämnas till de behöriga myndigheterna. I annat fall ska säkerheten förverkas som betalning av tilläggstullen.”



13. Artikel 42 ska ersättas med följande:

”Artikel 42

#### **Beräkningsmetoder**

1. Om utbytetalet för råsocker, fastställt i enlighet med avsnitt B.III i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007, avviker från det utbytetal som fastställts för standardkvaliteten, ska tulltaxan för produkter som omfattas av KN-nummer 1701 12 10, 1701 13 10 och 1701 14 10, och tilläggstullen för produkter som omfattas av KN-nummer 1701 12 10, 1701 12 90, 1701 13 10, 1701 13 90, 1701 14 10 och 1701 14 90, som ska tas ut för 100 kilo av det nämnda råsockret, beräknas genom multiplikation av den motsvarande avgift som fastställts för råsocker av standardkvalitet med hjälp av en korrektionskoefficient. Denna korrektionskoefficient erhålls genom att utbytetalet av det importerade råsockret, uttryckt i procent, divideras med 92.

2. I fråga om de produkter som avses i led c i del III i bilaga I till förordning (EG) nr 1234/2007 ska sackaroshalten, inklusive andra socker uttryckta som sackaros, fastställas med hjälp av Lane & Eynon-metoden (kopparreduceringsmetod) på en lösning tillredd enligt Clerget-Herzfeld. Den totala sockerhalt som fastställs på detta sätt ska räknas om till sackaros genom multiplikation med koefficienten 0,95.

Sackaroshalten, inklusive andra socker uttryckta som sackaros, i produkter med lägre sackaroshalt än 85 % eller andra socker som uttrycks som sackaros, och invertsocker uttryckt som sackaros, ska dock fastställas genom bestämning av torrsubstanshalten. Torrsubstanshalten ska fastställas med ledning av den specifika vikten hos produkten i lösning utspädd i viktförhållandet 1:1 och, i fråga om produkter i fast form, genom torkning. Produktens torrsub-

stanshalt ska uttryckas som sackaros genom multiplikation med koefficienten 1.

3. I fråga om de produkter som avses i led d och g i del III i bilaga I till förordning (EG) nr 1234/2007, ska torrsubstanshalten fastställas i enlighet med andra stycket i punkt 2 i denna artikel.

4. I fråga om de produkter som avses i led e i del III i bilaga I till förordning (EG) nr 1234/2007, ska omräkning till sackaros ske genom att man multiplicerar den torrsubstanshalt som fastställs i enlighet med andra stycket i punkt 2 i denna artikel med koefficienten 1,9.”

14. Del C i bilagan ska ersättas med texten i bilagan till denna förordning.

#### *Artikel 2*

#### **Rättelse av förordning (EG) nr 951/2006**

I artikel 12a ska punkt 3 ersättas med följande:

”3. Den säkerhet som avses i punkt 1 ska frisläppas enligt artikel 34 i förordning (EG) nr 376/2008 för den kvantitet för vilken den sökande, i den mening som avses i artiklarna 30 b och 31 b i i den förordningen, fullgjort den exportskyldighet som följer av de licenser som utfärdats enligt artikel 7d i denna förordning.”

#### *Artikel 3*

#### **Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 oktober 2012. Artikel 2 ska dock tillämpas från och med den 26 september 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 augusti 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

## BILAGA

”C. Uppgifter som avses i artikel 7:

- på bulgariska: „Захар, която не се разглежда „извън квотата“ за износ без възстановяване“
  - på spanska: „Azúcar no considerado ‘al margen de cuota’ para la exportación sin restitución“
  - på tjeckiska: „Cukr, který se nepovažuje za produkt »mimo rámeč kvót«, pro vývoz bez náhrady.“
  - på danska: »Sukker, der ikke anses for at være »uden for kvote« til eksport uden restitution«
  - på tyska: „Nicht als ‚Nichtquotenerzeugung‘ geltender Zucker für die Ausfuhr ohne Erstattung“
  - på estniska: „Kvoodivälisena mittekäsitatava suhkru eksportimiseks ilma toetuseta.“
  - på grekiska: “Ζάχαρη που δεν θεωρείται ‘εκτός ποσόστωσης’ προς εξαγωγή χωρίς επιστροφή.”
  - på engelska: “Sugar not considered as ‘out-of-quota’ for export without refund.”
  - på franska: “Sucre non considéré ‘hors quota’ pour les exportations sans restitution.”
  - på italienska: “Zucchero non considerato ‘fuori quota’ per le esportazioni senza restituzione”
  - på lettiska: “Cukurs, kas nav uzskatāms par “ārpuskvotu” produkciju eksportam bez kompensācijas”,
  - på litauiska: „Virškvotiniu nelaikomas cukrus eksportui be grąžinamosios išmokos“
  - på ungerska: »A cukrot nem tekintik ‘kvótán felülinek’ a visszatértés nélküli kivitel tekintetében.«
  - på nederländska: „Suiker die niet als „buiten het quotum geproduceerd” wordt beschouwd, bestemd voor uitvoer zonder restitutie.”
  - på polska: »Cukier niezaliczany do produktów ‘pozakwotowych’, przeznaczony na wywóz bez refundacji«
  - på portugisiska: “Açúcar não considerado ‘extraquota’ para exportação sem restituição.”
  - på rumänska: »Zahăr neconsiderat „peste cotă” pentru exporturile fără restituire».
  - på slovakiska: „Cukor, ktorý sa nepovažuje za »nad rámeč kvóty« na vývoz bez náhrady’,
  - på slovenska: „Sladkor se ne šteje kot ‚izven kvote‘ za izvoz brez nadomestila.’
  - på finska: ”Tuetta vietävä sokeri, jota ei pidetä kiintiön ulkopuolisena”.
  - på svenska: ’Socker som inte anses vara ’utomkvotsprodukter’ för export utan bidrag.’”
-



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 787/2012**

av den 31 augusti 2012

**om undantag från förordning (EG) nr 612/2009 vad gäller fastställandet av bidragssatsen för griskött vid leveranser enligt artikel 34 i den förordningen som utfördes under perioden 1–18 april 2012**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden)<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 170 jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 342/2012<sup>(2)</sup> fastställdes exportbidragen för griskött till noll.
- (2) I enlighet med artikel 34 i kommissionens förordning (EG) nr 612/2009<sup>(3)</sup> får medlemsstaterna tillåta exportörer att följa ett förfarande som innebär att den sista dagen i månaden är den avgörande dagen för fastställande av bidragssatsen för leveranser enligt artikel 34 i den förordningen som lastas varje månad.

(3) Detta bör dock inte påverka rätten till bidrag för särskilda leveranser som utfördes enligt förfarandet i artikel 34 i förordning (EG) nr 612/2009 innan genomförandeförordning (EU) nr 342/2012 trädde i kraft. För att kunna fastställa den bidragssatsen är det därför nödvändigt att, genom undantag från artikel 34.2 i förordning (EG) nr 612/2009, ange det datum som ska användas för detta syfte.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Genom undantag från artikel 34.2 i förordning (EG) nr 612/2009 är den 18 april 2012 det datum som ska användas för att fastställa bidragssatsen för griskött vad gäller leveranser enligt artikel 41.1 i den förordningen som utfördes under perioden 1–18 april 2012 i enlighet med förfarandet i artikel 34 i samma förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2012.

På kommissionens vägnar  
José Manuel BARROSO  
Ordförande

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 108, 20.4.2012, s. 24.

<sup>(3)</sup> EUT L 186, 17.7.2009, s. 1.

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 788/2012

av den 31 augusti 2012

om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för 2013, 2014 och 2015 för att säkerställa att gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 av den 23 februari 2005 om gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedel och foder av vegetabiliskt och animaliskt ursprung och om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 28 och 29, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1213/2008<sup>(2)</sup> inrättades ett första samordnat flerårigt kontrollprogram för gemenskapen för åren 2009, 2010 och 2011. Detta program har förlängts genom senare kommissionsförordningar. Den senaste var kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1274/2011 av den 7 december 2011 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för åren 2012, 2013 och 2014 för att säkerställa att gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung<sup>(3)</sup>.
- (2) Trettio till fyrtio olika livsmedel utgör stommen i kosthålllet i unionen. Eftersom användningen av bekämpningsmedel ändras mycket under en treårsperiod bör bekämpningsmedlen i dessa livsmedel övervakas under en rad treårsperioder för att man ska kunna bedöma konsumenternas exponering och tillämpningen av unionens lagstiftning.
- (3) På grundval av en binomialfördelning kan det beräknas att analys av 642 prov innebär mer än 99 % sannolikhet att påvisa ett prov som innehåller bekämpningsmedelsrester över bestämningsgränsen (LOD), om minst 1 % av produkterna innehåller bekämpningsmedelsrester över bestämningsgränsen. Insamlingen av dessa prov bör fördelas mellan medlemsstaterna på grundval av befolkningstorleken, och minst tolv prov bör tas per produkt och år.
- (4) Analysresultaten från unionens officiella kontrollprogram 2010<sup>(4)</sup> har visat att vissa bekämpningsmedel har blivit

vanligare i jordbruksprodukter än de var tidigare, vilket tyder på att användningen av dessa bekämpningsmedel har förändrats. Dessa bekämpningsmedel bör tas med i kontrollprogrammet, utöver de som redan omfattas enligt förordning (EU) nr 1274/2011, för att se till att de bekämpningsmedel som omfattas av kontrollprogrammet är representativa för de bekämpningsmedel som används.

- (5) Analyserna av vissa bekämpningsmedel, särskilt de som läggs till kontrollprogrammet genom denna förordning eller bekämpningsmedel med en mycket komplicerad resthaltsdefinition, bör vara frivilliga under 2013 för att ge officiella laboratorier tid att validera de metoder som krävs för analys av dessa bekämpningsmedel, ifall de inte redan har gjort detta.
- (6) Om resthaltsdefinitionen för ett bekämpningsmedel omfattar andra verksamma ämnen, metaboliter eller nedbrytningsprodukter bör dessa metaboliter redovisas separat.
- (7) Riktlinjerna för validering av metoder och kvalitetskontroll vid analys av bekämpningsmedelsrester i livsmedel och foder (*Method Validation and Quality Control Procedures for Pesticide Residue Analysis in food and feed*) finns på kommissionens webbplats<sup>(5)</sup>. Medlemsstaterna bör få tillåtelse att under vissa omständigheter använda kvalitativa screeningmetoder.
- (8) Medlemsstaterna, kommissionen och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) har enats om genomförandeåtgärder som rör den information som medlemsstaterna ska lämna, t.ex. den standardiserade provbeskrivningen (*Standard Sample Description, SSD*)<sup>(6)</sup> för redovisning av resultat av analyser av bekämpningsmedelsrester.
- (9) För provtagningsmetoderna bör man tillämpa kommissionens direktiv 2002/63/EG av den 11 juli 2002 om fastställande av gemenskapens provtagningsmetoder för den offentliga kontrollen av bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabiliskt och animaliskt ursprung och om upphävande av direktiv 79/700/EEG<sup>(7)</sup>, där de provtagningsmetoder och förfaranden som Codex Alimentarius-kommissionen rekommenderar ingår.

<sup>(1)</sup> EUT L 70, 16.3.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 328, 6.12.2008, s. 9.

<sup>(3)</sup> EUT L 325, 8.12.2011, s. 24.

<sup>(4)</sup> EU-rapporten från 2010 om bekämpningsmedelsrester i livsmedel: [http://ec.europa.eu/food/plant/protection/pesticides/docs/2010\\_eu\\_report\\_ppesticide\\_residues\\_food\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/food/plant/protection/pesticides/docs/2010_eu_report_ppesticide_residues_food_en.pdf)

<sup>(5)</sup> Dokument SANCO/12495/2011, tillämpas sedan 1.1.2012: [http://ec.europa.eu/food/plant/protection/resources/qualcontrol\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf)

<sup>(6)</sup> Allmänna riktlinjer om den standardiserade provbeskrivningen för all Efsas datainsamling finns i *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):1, artikelnr 1457 [s. 54] (<http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/1457.htm>).

<sup>(7)</sup> EGT L 187, 16.7.2002, s. 30.

- (10) Man bör bedöma om de fastställda gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester i barnmat som föreskrivs i artikel 10 i kommissionens direktiv 2006/141/EG av den 22 december 2006 om modersmjölkersättning och tillskottsnäring<sup>(1)</sup> och i artikel 7 i kommissionens direktiv 2006/125/EG av den 5 december 2006 om spannmålsbaserade livsmedel och barnmat för spädbarn och småbarn<sup>(2)</sup> har följts genom att man bara tar hänsyn till resthaltsdefinitionerna i förordning (EG) nr 396/2005.
- (11) Eventuella kumulativa, sammanlagda och samverkande effekter av bekämpningsmedel måste också bedömas när en metod blir tillgänglig. Denna bedömning bör börja med vissa organiska fosfater, karbamater, triazolol och pyretroider enligt bilaga I.
- (12) När det gäller metoder för att upptäcka enstaka restsubstanter bör medlemsstaterna kunna uppfylla sina skyldigheter att utföra analyser genom att anlita sådana officiella laboratorier som redan har de validerade metoder som krävs.
- (13) Medlemsstaterna bör senast den 31 augusti varje år lämna in uppgifter som rör föregående kalenderår.
- (14) För att undvika oklarheter på grund av överlappning av på varandra följande fleråriga program bör förordning (EU) nr 1274/2011 upphävas så att rättsläget blir entydigt. Den bör dock fortsätta att tillämpas på prov som analyseras under 2012.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Medlemsstaterna ska under 2013, 2014 och 2015 ta prov på och analysera de kombinationer av produkter och bekämpningsmedel som anges i bilaga I.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2012.

Antalet prov för varje produkt anges i bilaga II.

#### Artikel 2

1. Det parti som ska provtas ska väljas ut slumpvis.

Provtagningsförfarandet, inklusive antalet enheter, ska uppfylla kraven i direktiv 2002/63/EG.

2. Proven ska analyseras i enlighet med resthaltsdefinitionerna i förordning (EG) nr 396/2005. Om det inte finns någon uttrycklig resthaltsdefinition i den förordningen för ett visst bekämpningsmedel ska resthaltsdefinitionen i bilaga I till den här förordningen gälla.

#### Artikel 3

1. Medlemsstaterna ska lämna in resultaten av de provanalyser som genomförts under 2013, 2014 och 2015 senast den 31 augusti 2014, 2015 respektive 2016. Resultaten ska lämnas in enligt den standardiserade provbeskrivningen (SSD) i bilaga III.

2. Om resthaltsdefinitionen för ett bekämpningsmedel omfattar verksamma ämnen, metaboliter och/eller nedbrytnings- eller reaktionsprodukter ska medlemsstaterna rapportera analysresultaten i enlighet med den rättsliga resthaltsdefinitionen. Resultaten för var och en av de viktigaste isomerer och metaboliter som nämns i resthaltsdefinitionen ska, om de mäts var för sig, lämnas in separat.

#### Artikel 4

Förordning (EU) nr 1274/2011 ska upphöra att gälla.

Den ska dock fortsätta att tillämpas på prov som analyseras under 2012.

#### Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2013.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

<sup>(1)</sup> EUT L 401, 30.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 339, 6.12.2006, s. 16.

## BILAGA I

## DEL A

**Kombinationer av bekämpningsmedel/produkter som ska övervakas i och på produkter av vegetabiliskt ursprung**

	2013	2014	2015	Kommentar
2,4-D	(c)	(a)	(b)	Not (h) Analyser av 2,4-D ska göras 2013 i vin, 2014 på apelsiner/mandariner samt 2015 på auberginer, blomkål och bordsdruvor. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
2-Fenylfenol	(c)	(a)	(b)	
Abamectin	(c)	(a)	(b)	Not (h)
Acefat	(c)	(a)	(b)	
Acetamiprid	(c)	(a)	(b)	
Akrinatriin	(c)	(a)	(b)	
Aldikarb	(c)	(a)	(b)	
Amitraz	(c)	(a)	(b)	Ska analyseras 2013 i äpplen och tomater, 2014 på päron och 2015 på paprika. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.  Amitraz (modersubstans) och dess metaboliter 2,4-dimetylformanilid (DMF) och N-(2,4-dimetylfenyl)-N'-metylformamid (DMPF) som kan påvisas med multiresthaltmetoder får sökas och rapporteras separat.
Amitrol	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Azinfosmetyl	(c)	(a)	(b)	
Azoxistrobin	(c)	(a)	(b)	
Benfurakarb	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i)
Bifentrin	(c)	(a)	(b)	
Bifenyl	(c)	(a)	(b)	
Bitertanol	(c)	(a)	(b)	
Boskalid	(c)	(a)	(b)	
Bromidjon	(c)	(a)	(b)	Ska analyseras 2013 på sallat och tomater, 2014 på ris och 2015 endast på paprika. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Bromopropylat	(c)	(a)	(b)	
Bromukonazol	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Bupirimat	(c)	(a)	(b)	
Buprofezin	(c)	(a)	(b)	

	2013	2014	2015	Kommentar
Kaptan	(c)	(a)	(b)	Den särskilda resthaltsdefinitionen för summan av kaptan och folpet ska gälla kärnfrukt, jordgubbar, tomater och bönor; för övriga varor omfattar resthaltsdefinitionen endast kaptan. Kaptan och folpet ska rapporteras var för sig och som summan.
Karbaryl	(c)	(a)	(b)	
Karbendazim	(c)	(a)	(b)	
Karbofuran	(c)	(a)	(b)	
Karbosulfan	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i)
Klorantraniliprol	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Klorfenapyr	(c)	(a)	(b)	
Klorfenvinfos	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Klormekvat	(c)	(a)	(b)	Analyser ska göras 2013 på råg/havre, tomater och vin, 2014 på morötter, päron, ris och vetemjöl samt 2015 på auberginer, bordsdruvor och vete. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Klorotalonil	(c)	(a)	(b)	
Klorprofam	(c)	(a)	(b)	Not (h) Resthaltsdefinition: klorprofam och 3-kloroanilin, uttryckt som klorprofam. För potatis (uppsatt för 2014) avser resthaltsdefinitionen endast modersubstansen.
Klorpyrifos	(c)	(a)	(b)	
Klorpyrifosmetyl	(c)	(a)	(b)	
Klofentezin	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Klotianidin	(c)	(a)	(b)	Se även tiametoxam
Cyflutrin	(c)	(a)	(b)	
Cymoxanil	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Cypermethrin	(c)	(a)	(b)	
Cyprokonazol	(c)	(a)	(b)	
Cyprodinil	(c)	(a)	(b)	
Cyromazin	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Deltametrin (cis-deltametrin)	(c)	(a)	(b)	
Diazinon	(c)	(a)	(b)	

	2013	2014	2015	Kommentar
Diklofluamid	(c)	(a)	(b)	Not (f) Metaboliten DMSA (N,N-dimetyl-N-fenylsulfamid), som inte ingår i resthaltsdefinitionen, ska övervakas och rapporteras om metoden har validerats.
Diklorvos	(c)	(a)	(b)	
Dikloran	(c)	(a)	(b)	Not (f)
Dikofol	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Dikrotofos	(c)	(a)	(b)	Den resthaltsdefinition som ska tillämpas gäller endast moderssubstan- sen. Analyser ska göras 2014 på bönor och 2015 på auberginer och blomkål. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Dietofenkarb	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Difenokonazol	(c)	(a)	(b)	
Diflubenzuron	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Dimetoat	(c)	(a)	(b)	Resthaltsdefinition: summan av dimetoat och ometoat, uttryckt som dimetoat.
Dimetomorf	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Dinikonazol	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Difenylamin	(c)	(a)	(b)	
Ditianon	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Ditiokarbamater	(c)	(a)	(b)	Analyser för denna substans ska göras på alla angivna varor utom apelsinjuice och olivolja.
Dodin	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Endosulfan	(c)	(a)	(b)	
EPN	(c)	(a)	(b)	
Epoxikonazol	(c)	(a)	(b)	
Etefon	(c)	(a)	(b)	Analyser ska göras 2013 på äpplen, råg/havre, tomater och vin, 2014 på apelsiner/mandariner, ris och vetemjöl samt 2015 på apelsinjuice, paprika, vete och bordsdruvor. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Etion	(c)	(a)	(b)	
Etirimol	(c)	(a)	(b)	Not (g) Behöver inte analyseras på spannmål. Observera att etirimol också bildas som nedbrytningsprodukt av bupi- rimat.
Etoprofos	(c)	(a)	(b)	

	2013	2014	2015	Kommentar
Etofenprox	(c)	(a)	(b)	
Famoxadon	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Fenamifos	(c)	(a)	(b)	
Fenamidon	(c)	(a)	(b)	
Fenarimol	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Fenazakin	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Fenbukonazol	(c)	(a)	(b)	
Fenbutatinoxid	(c)	(a)	(b)	Not (h) Analyser ska göras 2013 på äpplen och tomater, 2014 på apelsiner/mandariner och päron samt 2015 på auberginer, paprika och bordsdruvor. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Fenhexamid	(c)	(a)	(b)	
Fenitroton	(c)	(a)	(b)	
Fenoxikarb	(c)	(a)	(b)	
Fenpropatrin	(c)	(a)	(b)	
Fenpropimorf	(c)	(a)	(b)	
Fenpyroximat	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Fention	(c)	(a)	(b)	
Fenvalerat/Esfenvalerat (summan)	(c)	(a)	(b)	Not (h)
Fipronil	(c)	(a)	(b)	Not (h)
Flonikamid	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (h)
Fluazifop	(c)	(a)	(b)	Not (h) Analyser ska göras 2013 på huvudkål och jordgubbar, 2014 på bönor, morötter, potatis och spenat samt 2015 på blomkål, ärter och paprika. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Flubendiamid	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Fludioxonil	(c)	(a)	(b)	
Flufenoxuron	(c)	(a)	(b)	
Fluopyram	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Flukvinkonazol	(c)	(a)	(b)	
Flusilazol	(c)	(a)	(b)	



	2013	2014	2015	Kommentar
Flutriafol	(c)	(a)	(b)	
Folpet	(c)	(a)	(b)	Den särskilda resthaltsdefinitionen för summan av kaptan och folpet ska gälla bönor, kärnfrukt, jordgubbar och tomater. För övriga varor omfattar resthaltsdefinitionen endast folpet.
Formetanat	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Formotion	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i)
Fostiazat	(c)	(a)	(b)	
Glyfosat	(c)	(a)	(b)	Analyser ska göras 2013 på råg/havre, 2014 på vetemjöl och 2015 på vete. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Haloxifop inbegripet haloxifop-R	(c)	(a)	(b)	Not (h) Analyser ska göras 2013 på huvudkål och jordgubbar, 2014 på bönor (med skida), morötter, potatis och spenat samt 2015 på blomkål och ärtor. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Hexakonazol	(c)	(a)	(b)	
Hexytiazox	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Imazalil	(c)	(a)	(b)	
Imidaklopid	(c)	(a)	(b)	
Indoxakarb	(c)	(a)	(b)	
Iprodion	(c)	(a)	(b)	
Iprovalikarb	(c)	(a)	(b)	
Isokarbofos	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i) Den resthaltsdefinition som ska tillämpas gäller endast modersubstansen.
Isofenfosmetyl	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i)
Isoprokarb	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Kresoximmetyl	(c)	(a)	(b)	
Lambda-cyhalotrin	(c)	(a)	(b)	
Linuron	(c)	(a)	(b)	
Lufenuron	(c)	(a)	(b)	
Malation	(c)	(a)	(b)	
Mandipropamid	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Mepanipyrim	(c)	(a)	(b)	

	2013	2014	2015	Kommentar
Mepikvat	(c)	(a)	(b)	Analyser ska göras 2013 på råg/havre och tomater, 2014 på päron, ris och vetemjöl samt 2015 på vete. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Meptyldinokap	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (h) Resthaltsdefinition: summan av 2,4-DNOPC och 2,4-DNOP, uttryckt som meptyldinokap.
Metalaxyl	(c)	(a)	(b)	
Metkonazol	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Metamidofos	(c)	(a)	(b)	
Metidation	(c)	(a)	(b)	
Metiokarb	(c)	(a)	(b)	
Metomyl	(c)	(a)	(b)	Resthaltsdefinition: metomyl och tiodikarb (summan av metomyl och tiodikarb uttryckt som metomyl).
Metoxiklor	(c)	(a)	(b)	
Metoxifenozyd	(c)	(a)	(b)	
Metobromuron	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i) Den resthaltsdefinition som ska tillämpas gäller endast modersubstansen.
Monokrotofos	(c)	(a)	(b)	
Myklobutanil	(c)	(a)	(b)	
Nitenpyram	(c)	(a)	(b)	Not (i) Analyser ska göras 2013 på persikor, 2014 på bönor (med skida) och gurkor samt 2015 på paprika. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis. Den resthaltsdefinition som ska tillämpas gäller endast modersubstansen.
Oxadixyl	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Oxamyl	(c)	(a)	(b)	
Oxydemetonmetyl	(c)	(a)	(b)	
Paklobutrazol	(c)	(a)	(b)	
Paration	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Parationmetyl	(c)	(a)	(b)	
Penkonazol	(c)	(a)	(b)	
Pencykuron	(c)	(a)	(b)	
Pendimetalin	(c)	(a)	(b)	
Fentoat	(c)	(a)	(b)	Not (i)

	2013	2014	2015	Kommentar
Fosalon	(c)	(a)	(b)	Not (f)
Fosmet	(c)	(a)	(b)	
Foxim	(c)	(a)	(b)	Not (f)
Pirimikarb	(c)	(a)	(b)	
Pirimifosmetyl	(c)	(a)	(b)	
Prokloraz	(c)	(a)	(b)	Not (h)
Procymidon	(c)	(a)	(b)	
Profenofos	(c)	(a)	(b)	
Propamokarb	(c)	(a)	(b)	Analyser ska göras 2013 på äpplen, huvudkål, sallat, tomater och vin, 2014 på bönor, morötter, gurkor, apelsiner/klementiner, potatis och jordgubbar samt 2015 på auberginer, blomkål och paprika. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Propargit	(c)	(a)	(b)	
Propikonazol	(c)	(a)	(b)	
Propoxur	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (f)
Propyzamid	(c)	(a)	(b)	
Protiokonazol	(c)	(a)	(b)	Not (f) Resthaltsdefinition: protikonazol (protikonazol-destio).
Protiofos	(c)	(a)	(b)	Not (g) Den resthaltsdefinition som ska tillämpas gäller endast moderssubstan- sen.
Pymetrozin	(c)	(a)	(b)	Not (g) Analyser ska göras 2013 på huvudkål, sallat, jordgubbar och tomater, 2014 på gurkor samt 2015 på auberginer och paprika. I övriga varor ska analyser för denna substans göras på frivillig basis.
Pyraklostrobin	(c)	(a)	(b)	
Pyretriner	(c)	(a)	(b)	Not (h)
Pyridaben	(c)	(a)	(b)	
Pyrimetamil	(c)	(a)	(b)	
Pyriproxifen	(c)	(a)	(b)	
Kinoxifen	(c)	(a)	(b)	
Rotenon	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Spinosad	(c)	(a)	(b)	

	2013	2014	2015	Kommentar
Spirodiklofen	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Spiromesifen	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Spiroxamin	(c)	(a)	(b)	
Taufluvalinat	(c)	(a)	(b)	
Tebukonazol	(c)	(a)	(b)	
Tebufenozid	(c)	(a)	(b)	
Tebufenpyrad	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Teflubenzuron	(c)	(a)	(b)	
Teflutrin	(c)	(a)	(b)	Not (i)
Terbutylazin	(c)	(a)	(b)	
Tetrakonazol	(c)	(a)	(b)	
Tetradifon	(c)	(a)	(b)	Behöver inte analyseras på spannmål.
Tetrametrin	(c)	(a)	(b)	Not (g), not (i) Den resthaltsdefinition som ska tillämpas gäller endast moderssubstan- sen.
Tiabendazol	(c)	(a)	(b)	
Tiaklopid	(c)	(a)	(b)	
Tiametoxam	(c)	(a)	(b)	Resthaltsdefinition: summan av tiametoxam och klotianidin, uttryckt som tiametoxam.
Tiofanatmetyl	(c)	(a)	(b)	
Tolklofosmetyl	(c)	(a)	(b)	
Tolyfluamid	(c)	(a)	(b)	Not (i) Behöver inte analyseras på spannmål.
Triadimefon och triadi- menol	(c)	(a)	(b)	Resthaltsdefinition: summan av triadimefon och triadimenol.
Triazofos	(c)	(a)	(b)	
Triklorfon	(c)	(a)	(b)	Not (g)
Trifloxistrobin	(c)	(a)	(b)	
Triflumuron	(c)	(a)	(b)	
Trifluralin	(c)	(a)	(b)	
Tritikonazol	(c)	(a)	(b)	Not (i)

	2013	2014	2015	Kommentar
Vinklozolin	(e)	(a)	(b)	Not (b) Behöver inte analyseras på spannmål.
Zoxamid	(e)	(e)	(b)	

## DEL B

**Kombinationer av bekämpningsmedel/produkter som ska övervakas i och på produkter av animaliskt ursprung**

	2013	2014	2015	Kommentar
Aldrin och dieldrin	(e)	(f)	(d)	Not (f) Resthaltsdefinition: aldrin och dieldrin i kombination, uttryckt som dieldrin.
Azinfosetyl	(e)	(f)	(d)	Not (f)
Bifentrin	(e)	(f)	(d)	Not (f)
Bixafen	(e)	(f)	(d)	Resthaltsdefinition: summan av bixafen och desmetylbixafen uttryckt som bixafen. Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk och griskött (2013) samt smör och ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.
Boskalid	(e)	(f)	(d)	Not (b) Resthaltsdefinition: summan av boskalid och M 510F01 inklusive dess konjugat, uttryckt som boskalid. Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013) och ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.
Karbendazim och tiofanatmetyl, uttryckt som karbendazim	(e)	(f)	(d)	Not (g) Resthaltsdefinition: karbendazim och tiofanatmetyl, uttryckt som karbendazim.
Klordan	(e)	(f)	(d)	Not (f) Resthaltsdefinition: summan av cis- och transisomerer och oxiklordan, uttryckt som klordan.
Klormekvat	(e)	(f)	(d)	Analyser ska göras på frivillig basis i komjölk (2013) och lever (2014), men behöver inte göras i griskött (2013) och fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2015.
Klorbensilat	(e)	(f)	(d)	Not (g), not (f)
Klorprofam	(e)	(f)	(d)	Not (b) Resthaltsdefinition: klorprofam och 4'-hydroxiklorprofam-O-sulfonsyra (4-HSA), uttryckt som klorprofam. Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk och griskött (2013) samt smör (2015), men behöver inte göras i ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.
Klorpyrifos	(e)	(f)	(d)	
Klorpyrifosmetyl	(e)	(f)	(d)	Not (f)

	2013	2014	2015	Kommentar
	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Cyflutrin	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>f</sup> )
Cypermethrin	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Cyprokonazol	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
DDT	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Deltamethrin	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>f</sup> )
Diazinon	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Diklorprop (inklusive diklorprop-P)	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Endosulfan	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>f</sup> )
Endrin	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Epoxikonazol	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Etofenprox	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013) och ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.
Famoxadon	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013), lever (2014) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013), fjäderfäkött (2014) och ägg (2015).
Fenpropidin	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: summan av fenpropidin och CGA289267, uttryckt som fenpropidin. Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Fenpropimorf	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>h</sup> ) Resthaltsdefinition: fenpropimorfkarboxylsyra (BF 421-2), uttryckt som fenpropimorf. Analyser ska göras på frivillig basis i griskött (2013) och lever (2014), men behöver inte göras i mjölk (2013) och fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2015.
Fention	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>f</sup> )
Fenvalerat/Esfenvalerat	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>h</sup> )
Fluazifop	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>h</sup> ) Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013) och smör (2015). Behöver inte analyseras i griskött (2013) och ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.

	2013	2014	2015	Kommentar
Flukvinkonazol	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013), lever (2014) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013), fjäderfäkött (2014) och ägg (2015).
Fluopyram	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>g</sup> ) Resthaltsdefinition: summa av fluopyram and fluopyrambensamid, uttryckt som fluopyram.
Flusilazol	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: summan av flusilazol och dess metabolit IN-F7321 ([bis-(4-fluorofenyl)metyl]silanol), uttryckt som flusilazol. Analyser ska göras på frivillig basis i griskött (2013) och lever (2014), men behöver inte göras i mjölk (2013) och fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2015.
Glufosinatammonium	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>h</sup> ) Resthaltsdefinition: summan av glufosinat och dess salter, MPP och NAG, uttryckt som glufosinatekvivalenter. Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Glyfosat	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis 2014. Inte relevant för varor 2013/2015.
Haloxifop	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>g</sup> ), not ( <sup>h</sup> ) Resthaltsdefinition: haloxifop-R och konjugat av haloxifop-R, uttryckt som haloxifop-R. Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013), lever (2014) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013), fjäderfäkött (2014) och ägg (2015).
Heptaklor	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: summan av heptaklor och heptakloreoxid, uttryckt som heptaklor.
Hexaklorbenzen	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Hexaklorcyklohexan (HCH), alfa-isomer	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Hexaklorcyklohexan (HCH), beta-isomer	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Hexaklorcyklohexan (HCH), gamma-isomer (lindan)	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	
Indoxakarb	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: indoxakarb som summan av S- och R-isomerer. Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013) och ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.
Joxinil	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: summan av joxinil, dess salter och estrar, uttryckt som joxinil. Analyser ska göras på frivillig basis i griskött (2013), lever (2014) och fjäderfäkött (2014), men behöver inte göras i mjölk (2013). Inte relevant för varor 2015.



	2013	2014	2015	Kommentar
Maleinsyrahydrazid	(e)	(f)	(d)	Not (g), not (h) För mjölk och mjölkprodukter är resthaltsdefinitionen: maleinhydrazid och dess konjugater, uttryckt som maleinhydrazid.
Mepikvat	(e)	(f)	(d)	Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Metaflumizon	(e)	(f)	(d)	Resthaltsdefinition: summan av E- och Z-isomerer. Analyser ska göras på frivillig basis i griskött (2013), fjäderfäkött (2014) och ägg (2015), men behöver inte göras i mjölk (2013), lever (2014) och smör (2015).
Metazaklor	(e)	(f)	(d)	Not (h) Resthaltsdefinition: metazaklor inklusive nedbrytnings- och reaktionsprodukter, som kan bestämmas som 2,6-dimetylanilin, beräknat totalt som metazaklor. Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Metidation	(e)	(f)	(d)	Not (i)
Metoxiklor	(e)	(f)	(d)	Not (i)
Paration	(e)	(f)	(d)	Not (i)
Parationmetyl	(e)	(f)	(d)	Not (i) Resthaltsdefinition: summan av parationmetyl och paraoxonmetyl, uttryckt som parationmetyl.
Permetrin	(e)	(f)	(d)	Resthaltsdefinition: summan av cis- och trans-permetrin.
Pirimifosmetyl	(e)	(f)	(d)	
Prokloraz	(e)	(f)	(d)	Not (h) Resthaltsdefinition: summan av prokloraz och de metaboliter som innehåller 2,4,6-triklorfenol-fraktionen, uttryckt som prokloraz. Analyser ska göras på frivillig basis i griskött (2013), fjäderfäkött (2014) och lever (2014), men behöver inte göras i mjölk (2013). Inte relevant för varor 2015.
Profenofos	(e)	(f)	(d)	Not (i)
Protiokonazol	(e)	(f)	(d)	Resthaltsdefinition: summan av protiokonazol-destio och dess glukuronidkonjugat, uttryckt som protiokonazol-destio. Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Pyrazofos	(e)	(f)	(d)	Not (i)
Resmetrin	(e)	(f)	(d)	Not (i) Resthaltsdefinition: summan av isomerer.

	2013	2014	2015	Kommentar
Spinosad	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: summan av spinosyn A och spinosyn D, uttryckt som spinosad.  Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Spiroxamin	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Resthaltsdefinition: spiroxamin-karbosylsyra, uttryckt som spiroxamin.  Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013) och lever (2014), men behöver inte göras i griskött (2013) och fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2015.
Tauflualinat	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013) och ägg (2015). Inte relevant för varor 2014.
Tebukonazol	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Tetrazonazol	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i mjölk (2013), lever (2014) och smör (2015), men behöver inte göras i griskött (2013), fjäderfäkött (2014) och ägg (2015).
Tiakloprid	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Topramezon	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>h</sup> )  Resthaltsdefinition: topramezon (BAS 670H).  Analyser ska göras på frivillig basis i lever (2014), men behöver inte göras i fjäderfäkött (2014). Inte relevant för varor 2013/2015.
Triazofos	( <sup>e</sup> )	( <sup>f</sup> )	( <sup>d</sup> )	Not ( <sup>i</sup> )

(<sup>a</sup>) Bönor med skida (färska eller frysta), morötter, gurkor, apelsiner eller mandariner, päron, potatis, ris, spenat (färsk eller fryst) och vetemjöl.

(<sup>b</sup>) Auberginer, bananer, blomkål eller broccoli, bordsdruvor, apelsinjuice, örter utan skida (färska eller frysta), paprika, vete och olivolja (oljafaktor = 5, utifrån en standardavkastning på 20 % av olivskörden).

(<sup>c</sup>) Äpplen, huvudkål, purjolök, sallat, persikor inklusive nektariner och liknande hybrider, råg eller havre, jordgubbar, tomater samt vin (rött eller vitt) framställt av vindruvor. (Om inga särskilda beredningsfaktorer för vin finns tillgängliga får en standardfaktor på 1 användas. Medlemsstaterna ska uppge de beredningsfaktorer för vin som använts i den nationella sammanfattande rapporten.)

(<sup>d</sup>) Smör och hönsägg.

(<sup>e</sup>) Komjolk och griskött.

(<sup>f</sup>) Fjäderfäkött, lever (från nötkreatur och andra idisslare, svin och fjäderfä).

(<sup>g</sup>) Ska analyseras på frivillig basis under 2013.

(<sup>h</sup>) Substanser med svår resthaltsdefinition. Officiella laboratorier ska analysera dem för fullständig resthaltsdefinition efter kapacitet och möjligheter, samt rapportera resultaten enligt den standardiserade provbeskrivningen.

(<sup>i</sup>) Substanser för vilka inga höga halter upptäckts enligt 2010 års officiella kontrollprogram ska analyseras av de officiella laboratorier som redan har validerat den erforderliga metoden. Laboratorier som saknar validerad metod behöver inte validera någon metod 2013 och 2014.

## BILAGA II

**Antal prov som avses i artikel 1**

1. Antal prov av varje vara som ska tas och analyseras av varje medlemsstat anges i tabellen i punkt 5.
2. Förutom de prov som krävs enligt den tabellen ska varje medlemsstat under 2013 analysera totalt tio prov som tagits på barnmat för spädbarn och småbarn.

Förutom de prov som krävs enligt den tabellen ska varje medlemsstat under 2014 analysera totalt tio prov som tagits på modersmjölkersättning och tillskottsnäring.

Förutom de prov som krävs enligt tabellen i punkt 5 ska varje medlemsstat under 2015 analysera tio prov som tagits på beredd spannmålsbaserad barnmat.

3. Ett prov per vara som ska tas och analyseras enligt tabellen i punkt 5 ska, om tillgängligt, vara från ekologiskt odlade produkter.
4. Medlemsstater som använder metoder som omfattar flera rests substanser får använda kvalitativa screeningmetoder på högst 15 % av de prov som ska tas och analyseras enligt tabellen i punkt 5. Om en medlemsstat använder kvalitativa screeningmetoder ska den analysera de resterande proven med en metod som omfattar flera rests substanser.

Om resultaten från den kvalitativa screeningen är positiva ska medlemsstaten använda en vanlig analysmetod för att kvantifiera resultaten.

5. Antal prov per medlemsstat

Medlemsstat	Prov
BE	12 (*) 15 (**)
BG	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)
DK	12 (*) 15 (**)
DE	93
EE	12 (*) 15 (**)
EL	12 (*) 15 (**)
ES	45
FR	66
IE	12 (*) 15 (**)
IT	65
CY	12 (*) 15 (**)
LV	12 (*) 15 (**)

Medlemsstat	Prov
LT	12 (*) 15 (**)
LU	12 (*) 15 (**)
HU	12 (*) 15 (**)
MT	12 (*) 15 (**)
NL	17
AT	12 (*) 15 (**)
PL	45
PT	12 (*) 15 (**)
RO	17
SI	12 (*) 15 (**)
SK	12 (*) 15 (**)
FI	12 (*) 15 (**)
SE	12 (*) 15 (**)
UK	66

**TOTALT MINSTA ANTAL PROV: 642**

(\*) Minsta antalet prov för varje metod som omfattar enstaka rests substanser.

(\*\*) Minsta antalet prov för varje metod som omfattar flera rests substanser.

## BILAGA III

1. Resultaten av analyserna av bekämpningsmedelsrester ska rapporteras enligt den standardiserade provbeskrivningen (SSD) för livsmedel och foder.
2. Den standardiserade provbeskrivningen består av en förteckning över standardiserade dataelement (som beskriver proven eller analysresultaten, t.ex. ursprungsland, produkt, analysmetod, bestämningsgräns och resultat), kontrollerad terminologi och valideringsregler för att förbättra uppgifternas kvalitet.

## Tabell

**Dataelement i den standardiserade provbeskrivningen för insamling av uppgifter om bekämpningsmedelsrester**

Kod	Namn	Beteckning	Datatyp <sup>(1)</sup>	Kontrollerad terminologi	Beskrivning
S.01	labSampCode	Laboratorieprovkod	xs:string (20)		Alfanumerisk kod för det analyserade provet.
S.03	lang	Språk	xs:string (2)	LANG	Språk som används i fritextfälten (ISO-639-1).
S.04	sampCountry	Provtagningsland	xs:string (2)	COUNTRY	Land där provet togs (ISO 3166-1-alpha-2).
S.06	origCountry	Produktens ursprungsland	xs:string (2)	COUNTRY	Produktens ursprungsland (ISO 3166-1-alpha-2 landskod).
S.13	prodCode	Produktkod	xs:string (20)	MATRIX	Analyserad livsmedelsprodukt beskriven enligt MATRIX-katalogen.
S.14	prodText	Utförlig produktbeskrivning	xs:string (250)		Fritext för detaljerad beskrivning av den analyserade produkten. Detta element är obligatoriskt om "produktkod" är "XXXXXXA" (inte i förteckningen).
S.15	prodProdMeth	Framställningsmetod	xs:string (5)	PRODMD	Kod som ger ytterligare information om typen av framställning för det analyserade livsmedlet.
S.17	prodTreat	Produktbehandling	xs:string(5)	PRODTR	Används för att beskriva behandlingar eller bearbetningar av livsmedelsprodukter.
S.21	prodCom	Produktkommentar	xs:string (250)		Ytterligare information om produkten, särskilt eventuell närmare information om beredning i hemmet.
S.28	sampY	Provtagningsår	xs:decimal (4,0)		Provtagningsår.
S.29	sampM	Provtagningsmånad	xs:decimal (2,0)		Provtagningsmånad. Om måttet är resultatet av provtagning under en viss period ska i detta fält anges den månad då det första provet togs.
S.30	sampD	Provtagningsdag	xs:decimal (2,0)		Provtagningsdag. Om måttet är resultatet av provtagning under en viss period ska i detta fält anges den dag då det första provet togs.

Kod	Namn	Beteckning	Datatyp <sup>(1)</sup>	Kontrollerad terminologi	Beskrivning
S.31	progCode	Programnummer	xs:string (20)		Avsändarens unika identifikationskod för det program eller projekt för vilket det analyserade provet togs.
S.32	progLegalRef	Hänvisning till lagstiftning som gäller programmet	xs:string (100)		Hänvisning till lagstiftning som gäller det program som identifieras genom programnumret.
S.33	progSampStrategy	Provtagningsstrategi	xs:string (5)	SAMPSTR	Provtagningsstrategi (se EUROSTAT – <i>Typology of sampling strategy</i> , versionen från juli 2009) för det program eller projekt som identifieras genom programnumret.
S.34	progType	Typ av provtagningsprogram	xs:string (5)	SRCTYP	Ange typen av program för vilket proven togs.
S.35	sampMethod	Provtagningsmetod	xs:string (5)	SAMPMD	Kod för provtagningsmetod.
S.39	sampPoint	Provtagningspunkt	xs:string (10)	SAMPNT	Den punkt i livsmedelskedjan där provet togs. (Dok. ESTAT/F5/ES/155 <i>Data dictionary of activities of the establishments</i> ).
L.01	labCode	Laboratorium	xs:string (100)		Laboratoriekod (nationell laboratoriekod om sådan finns). Koden ska vara unik och enhetlig i all kommunikation.
L.02	labAccred	Laboratorieackreditering	xs:string (5)	LABACC	Laboratorieackreditering enligt ISO/IEC 17025.
R.01	resultCode	Resultatkod	xs:string (40)		Unikt identifikationsnummer för ett analysresultat (en rad i datatabellen) i den översända filen. Resultatkoden måste vara oförändrad på organisationsnivå och ska användas i avsändarnas uppdateringar/raderingar.
R.02	analysisY	Analysår	xs:decimal (4,0)		År då analysen avslutades.
R.06	paramCode	Parameterkod	xs:string (20)	PARAM	Parameter/analyt för analysen som beskrivs enligt substansens kod i PARAM-katalogen.
R.07	paramText	Parametertext	xs:string (250)		Fritext för att beskriva parametern. Detta element är obligatoriskt om "Parameterkod" är "RF-XXXX-XXX-XXX" (inte i förteckningen).
R.08	paramType	Parametertyp	xs:string (5)	PARTYP	Ange om den rapporterade parametern är en enskild resthalt/analyt, en summerad resthaltsdefinition eller en del av en summa.

Kod	Namn	Beteckning	Datotyp <sup>(1)</sup>	Kontrollerad terminologi	Beskrivning
R.12	accredProc	Ackrediteringsförfarande för analysmetoden	xs:string (5)	MDSTAT	Ackrediteringsförfarande för den analysmetod som används.
R.13	resUnit	Resultatenhet	xs:string (5)	UNIT	Alla resultat ska anges i mg/kg.
R.14	resLOD	Resultat LOD	xs:double		Detektionsgräns som anges i den enhet som nämns i variabeln "Resultatenhet".
R.15	resLOQ	Resultat LOQ	xs:double		Kvantifieringsgräns som anges i den enhet som nämns i variabeln "Resultatenhet".
R.18	resVal	Resultatvärde	xs:double		Resultatet av det analysmått som anges i mg/kg om resType = "VAL".
R.19	resValRec	Resultatvärde –utbyte	xs:double		Utbytestal för koncentrationmätningen, uttryckt i procent (%), dvs. ange 100 för 100 %.
R.20	resValRecCorr	Resultatvärde korrigerat för utbyte	xs:string (1)	YESNO	Ange om resultatet har korrigerats genom beräkning av utbyte.
R.21	resValUncertSD	Resultatvärde – osäkerhet Standardavvikelse	xs:double		Standardavvikelse för osäkerhetsmättet.
R.22	resValUncert	Resultatvärde – osäkerhet	xs:double		Ange den utvidgade mätosäkerheten (normalt 95 % konfidensintervall), uttryckt i den enhet som anges i fältet "Resultatenhet".
R.23	moistPerc	Fukthalt i det ursprungliga provet	xs:double		Andel fukt (%) i det ursprungliga provet.
R.24	fätPerc	Fetthalt i det ursprungliga provet	xs:double		Andel fett (%) i det ursprungliga provet.
R.25	exprRes	Resultatangivelse	xs:string (5)	EXRES	Kod för att beskriva hur resultatet har uttryckts: total vikt, fettvikt, torrsvikt etc.
R.27	resType	Typ av resultat	xs:string (3)	VALTYP	Ange typen av resultat, om det kunde kvantifieras/ bestämmas eller inte.
R.28	resLegallimit	Lagfäst gräns för resultatet	xs:double		Ange lagfäst gränsvärde för analyten i den produkt som provet avser.

Kod	Namn	Beteckning	Datatyp <sup>(1)</sup>	Kontrollerad terminologi	Beskrivning
R.29	resLegalLimit- Type	Typ av lagfäst gräns	xs:string(5)	LMTTYP	Typ av lagfäst gräns som tillämpas för utvärdering av resultatet. ML, MRPL, MRL, åtgärdsgräns etc.
R.30	resEvaluation	Utvärdering av resultatet	xs:string (5)	RESEVAL	Ange om resultatet överstiger någon lagfäst gräns.
R.31	actTakenCode	Vidtagen åtgärd	xs:string (5)	ACTION	Beskriv eventuell uppföljning till följd av att ett lagfäst gränsvärde överskridits.
R.32	resComm	Kommentar om resultatet	xs:string (250)		Andra kommentarer om analysresultatet.

<sup>(1)</sup> Den dubbla datatypen motsvarar 64-bitars dubbelprecisionsformat enligt IEEE för flyttal, decimalen representerar decimaltal med godtycklig precision, strängdatatypen representerar teckensträngar i xml. Datatypen xs: för dubbla datatyper och andra numeriska datatyper som tillåter decimalseparator ska decimalseparatorn vara ".". Decimalseparatorn "." är inte tillåten.



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 789/2012****av den 31 augusti 2012****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2012.

På kommissionens vägnar  
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	MK	66,1
	ZZ	66,1
0707 00 05	MK	43,1
	TR	95,4
	ZZ	69,3
0709 93 10	TR	115,3
	ZZ	115,3
0805 50 10	AR	99,9
	CL	88,4
	TR	96,0
	UY	89,5
	ZA	95,6
	ZZ	93,9
0806 10 10	BA	54,5
	CL	196,9
	EG	209,6
	TR	149,7
	ZZ	152,7
0808 10 80	AR	114,4
	BR	92,8
	CL	124,1
	NZ	127,0
	US	153,4
	ZA	100,4
	ZZ	118,7
0808 30 90	CN	78,2
	TR	137,2
	ZA	95,3
	ZZ	103,6
0809 30	TR	175,7
	ZZ	175,7
0809 40 05	BA	62,2
	HR	73,9
	IL	73,7
	MK	67,5
	ZZ	69,3

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 790/2012

av den 31 augusti 2012

om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som skall gälla från och med den 1 september 2012

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")<sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 av den 20 juli 2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 2.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 136.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 ska importtullen för produkter som omfattas av KN-numren 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (vanligt vete, för utsäde), ex 1001 99 00 (vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 samt 1007 90 00 motsvara det interventionspris som gäller för sådana produkter vid import och ökas med 55 % minus det cif-importpris som gäller för sändningen i fråga. Denna tull får dock inte vara högre än tullsatsen i Gemensamma tulltaxan.
- (2) För beräkning av den importtull som avses i artikel 136.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 ska enligt punkt 2 i den artikeln representativa cif-importpriser upprättas regelbundet för produkterna i fråga.

- (3) Enligt artikel 2.2 i förordning (EU) nr 642/2010 ska importtullen för produkter som omfattas av KN-numren 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (vanligt vete, för utsäde), ex 1001 99 00 (vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 samt 1007 90 00 beräknas på det dagliga representativa cif-importpris som fastställs på det sätt som anges i artikel 5 i den förordningen.
- (4) De importtullar bör fastställas som ska gälla från och med den 1 september 2012 och som ska tillämpas till dess att ett nytt fastställande träder i kraft.
- (5) Den här förordningen bör träda i kraft samma dag som den offentliggörs, eftersom denna åtgärd måste tillämpas fortast möjligt efter det att uppdaterade uppgifter har tillhandahållits.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Inom den spannmålssektor som avses i artikel 136.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 ska från och med den 1 september 2012 de importtullar gälla som fastställs i bilaga I till den här förordningen och på grundval av beräkningsgrunderna i bilaga II.

## Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2012.

På kommissionens vägnar  
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 187, 21.7.2010, s. 5.

## BILAGA I

**Importtullar från och med den 1 september 2012 för de produkter som avses i artikel 136.1 i förordning (EG) nr 1234/2007**

KN-nummer	Varuslag	Importtull <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
ex 1001 91 20	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 99 00	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 10 00 1002 90 00	Råg	0,00
1005 10 90	Utsädesmajs annan än hybridmajs	0,00
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde <sup>(2)</sup>	0,00
1007 10 90 1007 90 00	Sorghum av andra slag än hybrider för utsäde	0,00

<sup>(1)</sup> Enligt artikel 2.4 i förordning (EU) nr 642/2010 ska importtullen sätta ned med

- 3 euro/ton om lossningshamnen i unionen ligger vid Medelhavet (bortom Gibraltarsundet) eller vid Svarta havet och varorna anländer från Atlanten eller via Suez-kanalen,
- 2 euro/ton om lossningshamnen i unionen ligger i Danmark, Estland, Irland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Förenade kungariket eller vid atlantkusten på den iberiska halvön och varorna anländer från Atlanten.

<sup>(2)</sup> Om villkoren i artikel 3 i förordning (EU) nr 642/2010 är uppfyllda, har importören rätt till en schablonmässig minskning med 24 euro/ton.

## BILAGA II

## Beräkningsgrunder för importtullarna enligt bilaga I

17.8.2012-30.8.2012

1. Medelvärden under referensperioden enligt artikel 2.2 i förordning (EU) nr 642/2010:

(EUR/t)

	Vanligt vete <sup>(1)</sup>	Majs	Durumvete, hög kvalitet	Durumvete, medelhög kvalitet <sup>(2)</sup>	Durumvete, låg kvalitet <sup>(3)</sup>
Börs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Börsnotering	287,58	255,41	—	—	—
Fob-pris USA	—	—	260,22	250,22	230,22
Tillägg för Mexikanska golfen	—	11,33	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna	16,18	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Bidrag med 14 euro/ton ingår (artikel 5.3 i förordning (EU) nr 642/2010).<sup>(2)</sup> Avdrag med 10 euro/ton (artikel 5.3 i förordning (EU) nr 642/2010).<sup>(3)</sup> Avdrag med 30 euro/ton (artikel 5.3 i förordning (EU) nr 642/2010).

2. Medelvärden under referensperioden enligt artikel 2.2 i förordning (EU) nr 642/2010:

Fraktkostnad: Mexikanska golfen–Rotterdam	15,59 EUR/t
Fraktkostnad: Stora sjöarna–Rotterdam	50,87 EUR/t



## PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

*Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

SV